



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

17.4.2012

B7-0211/2012

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разисквания по изявление на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

внесено съгласно член 110, параграф 2 от Правилника за дейността

относно положението в Бирма
(2012/2604(RSP))

Geoffrey Van Orden, Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Paweł Robert Kowal
от името на групата ECR

RE\899301BG.doc

PE486.765v01-00

BG

Единство в многообразието

BG

B7-0211/2012

**Резолюция на Европейския парламент относно положението в Бирма
(2012/2604(RSP))**

Европейският парламент,

- като взе предвид своите предишни резолюции относно Бирма, последната от които беше приета на 20 май 2010 г.,
- като взе предвид членове 18-21 от Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
- като взе предвид член 25 от Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г.,
- като взе предвид изявлението на председателството на ЕС от 23 февруари 2010 г., в което се призовава за всеобхватен диалог между органите и демократичните сили в Бирма,
- като взе предвид посещението на британския министър-председател Дейвид Камерън на 13 април 2012 г., което е първото посещение от британски министър-председател в Бирма от момента, в който страната извоюва своята независимост през 1948 г.,
- като взе предвид резолюция 66/230,24 на Общото събрание на ООН от декември 2011 г. относно положението в Бирма,
- като взе предвид посещението на държавния секретар на САЩ Хилари Клинтън в Бирма на 1 декември 2011 г., което е първото посещение на държавен секретар на САЩ в Бирма от 1955 г. насам,
- като взе предвид заключенията на Съвета относно Бирма по време на 3142-то заседание на Съвета по външни работи, което се проведе на 23 януари 2012 г.,
- като взе предвид посещението на члена на Европейската комисия по въпросите на развитието Андريس Пиелбалгс от 12 до 14 февруари 2012 г.,
- като взе предвид резултатите от първото междупарламентарно заседание ЕС-Бирма, проведено в периода между 26 февруари и 2 март 2012 г.,
- като взе предвид изявлението относно Бирма на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност/заместник-председател на Комисията, Катрин Аштън, направено в Брюксел на 2 април 2012 г. ,
- като взе предвид резултатите от срещата на върха на държавите от АСЕАН, проведена в периода от 2 до 5 април 2012 г., и направеното изявление за подкрепа на призива на Бирма за отмяна на санкциите, налагани на Бирма от страна на Европейския съюз,

- като взе предвид декларацията на САЩ от 5 април 2012 г. за отмяна на санкциите срещу Бирма,
 - като взе предвид предстоящата среща на външните министри на държавите от АСЕАН и ЕС, която ще се проведе в Бруней на 27 и 28 април и по време на която ще бъде разисквана темата за санкциите,
 - като взе предвид член 110, параграф 2 от своя правилник,
- А. като има предвид, че на 1 април 2012 г. в Бирма се проведеха частични избори за 45 места в долната камара на парламента (Pyithu Hluttaw), в които Националната лига за демокрация (НЛД) на Аун Сан Су Чии имаше възможност да вземе пълно участие, без каквито и да било пречки, като има предвид, че тези частични избори, за които международната общност прецени като цяло, че са свободно проведени и справедливи, са показател, че Бирма върви по пътя на демократичните промени;
 - Б. като има предвид, че за разлика от периода на провеждане на общите избори през 2010 г. правителството на Бирма разреши на чуждестранните наблюдатели и журналисти да проследят частичните избори през 2012 г.;
 - В. като има предвид, че НЛД спечели 40 от 45-те места по време на частичните избори; като има предвид, че неотдавнашните частични избори са първите национални избори, в които НЛД е участвала от момента на преустановяването на демокрацията от хунтата през 1990 г.; за първи път самата Аун Сан Су Чии се кандидатира за представител в парламента от страна на партията НЛД;
 - Г. като има предвид, че след общите избори в Бирма през 2010 г., които бяха бойкотираны от партията НЛД, режимът подкрепи партията „Съюз за солидарност и развитие“, която взе още представлява мнозинство в парламента на Бирма, а още една четвърт от всички места в двете камери на парламента на Бирма са запазени за военни офицери;
 - Д. като има предвид, че на Аун Сан Су Чии, която беше задържана под домашен арест през по-голямата част от последните 22 години, беше забранено да провежда кампании или да участва в общите избори през 2010 г. и че тя беше освободена от домашния арест едва седмица след провеждането на общите избори през 2010 г.;
 - Е. като има предвид, че Аун Сан Су Чии е символ на самоотвержената борба за свобода и демокрация, изправена лице в лице с тиранията през по-голямата част от своя живот, и че това е било признато чрез присъждането на наградата „Сахаров“ на Европейския парламент и на Нобеловата награда за мир;
 - Ж. като има предвид, че през декември 2011 г. президентът на Бирма Тейн Сейн разреши провеждането на мирни демонстрации и даде също така разрешение за пререгистрацията на НДЛ като политическа партия, така че да могат нейните представители да участват в частичните избори през април 2012 г.;
 - З. като има предвид, че от август 2011 г. насам Аун Сан Су Чии е провела неколкостранно срещи с президента Тейн Сейн, като тя го счита за реформатор,

който е направил смели крачки напред по пътя към демокрацията;

- И. като има предвид, че през януари 2012 г. правителството на Бирма се съгласи да сключи примирие с бунтовниците от Карен (Каренския национален съюз (КНУ)) и че през последната година правителството е водило преговори за постигане на примирие с други бунтовнически групи;
- Й. като има предвид, че неотдавнашните реформи в Бирма са приветствани от международната общност и че редица водещи фигури са посетили вече Бирма, в това число съвсем наскоро британският министър-председател Дейвид Камерън;
1. приветства смелостта и упоритостта на Аун Сан Су Чии като пример за самоотверженост и смелост в борбата за свобода и демокрация, изправена лице в лице с тиранията;
 2. признава стъпките, предприети от президента Тейн Сейн и от други реформатори от режима в Бирма, за прилагане на демократични реформи през последните години и ги насърчава да продължават този процес като неотложен, за да не може да се получи обрат в промените;
 3. приветства начина на провеждане на неотдавнашните частични избори в Бирма, считани за свободни от представителите на АСЕАН, ЕС и САЩ, както и от чуждестранните журналисти, и призовава органите на Бирма да гарантират, че установените нередности в изборителния процес ще бъдат разрешени в хода на подготовката за изборите през 2015 г.;
 4. отбелязва, че британският министър-председател Дейвид Камерън беше първият правителствен ръководител, който посети Бирма след проведените през април частични избори, и приветства положителните разговори, които той проведе с президента на Бирма Тейн Сейн и с Аун Сан Су Чии - лидерът на опозицията в Бирма;
 5. настоятелно призовава правителството на Бирма да освободи останалите политически затворници и да предприеме необходимите мерки за насърчаване на национално помирение, в това число да проведе разследване относно твърденията за сериозни нарушения на правата на човека; в тази връзка изразява надежда, че наскоро създадената национална комисия по правата на човека ще бъде в състояние да действа като напълно независим орган;
 6. настоятелно призовава правителството на Бирма да разгледа измененията към Конституцията от 2008 г., които ще премахнат ролята на военните сили в гражданската политика, а именно техните места в двете камари на парламента;
 7. изразява своята надежда, че наскоро проведените избори представляват истинска крачка напред към избирането на изцяло демократичен парламент, който ще бъде изразител на народната воля в Бирма; настоятелно призовава правителството на Бирма да не отстъпва от настоящите положителни реформи, на които е сложено начало в Бирма;

8. изразява сериозна загриженост относно продължаващите бунтове в щата Kachin; изтъква необходимостта от неотложно подобряване на условията на живот на малцинственото население на общността рохингия, редица представители на което продължават да пребивават в бежански лагери в съседен Бангладеш;
9. припомня, че Европейският съюз, неговите държави членки, САЩ и АСЕАН трябва да изиграят важна роля за осъществяването на дълготрайни, демократични промени в Бирма и за насърчаване на икономическото развитие; в тази връзка приветства неотдавна обявения пакет от помощи в размер от 150 милиона евро, който ще бъде използван за секторите на здравеопазването и образованието в Бирма; отбелязва, че редица държави – членки на ЕС, като Обединеното кралство и Германия по-специално, са сами по себе си двустранни донори по същество за Бирма;
10. настоятелно призовава Съвета да отчете надлежно напредъка, постигнат в Бирма, във връзка с преразглеждането на санкциите по време на неговото заседание на 23 април и да преустанови незабавно тези санкции с изключение на ембаргото върху оръжията;
11. настоятелно призовава Съвета да заяви своя ангажимент за възобновяване на санкциите срещу Бирма в случай на обрат в настоящите демократични промени или непредприемането на допълнителни действия с необходимата бързина;
12. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на ръководителя на партията НДЛ Аун Сан Су Чии, на Съвета, на Комисията, на правителствата и парламентите на държавите членки, на специалния пратеник на ЕС за Бирма, на държавния съвет за мир и развитие на Бирма, на долната и горната камара на парламента на Бирма, на правителствата на държавите членки на АСЕАН и АСЕМ, на междупарламентарното събрание АСЕАН – Бирма/Мианмар, на генералния секретар на ООН, на върховния комисар на ООН по правата на човека, на специалния докладчик на ООН по правата на човека за Бирма, на генералния секретар по въпросите на Британската общност на нациите и на държавния секретар на САЩ.